

高野山・熊野古道エリアにおける二次交通のインバウンド対応が進んでいます！  
～訪日外国人旅行者が公共交通機関を利用して便利に・安心して観光できる環境づくり～

○世界遺産「紀伊山地の霊場と参詣道」を訪れる多くの訪日外国人旅行者にとっては、観光の足として、拠点となる鉄道駅などからの二次交通が重要であり、その利便性の向上は極めて重要な課題です。

○しかし、この地域においては、複数のバス事業者による案内情報の整備がバラバラになされ、また、多言語化も未実施であったことにより、訪日外国人旅行者にとって非常に分かりにくい状況でした。

○こうしたことから、平成29年度から令和3年度まで5年間にわたり、和歌山県が主導し、複数の交通事業者を中心に他県や市町とも連携して、インバウンド観光客が多い中辺路と高野山に加え、広域周遊を促す観点から伊勢路と小辺路も含めた二次交通のインバウンド対応に取り組んでまいりました。

○今後もインバウンド対応が進んでいない大辺路の整備など、紀伊半島全域における公共交通機関を利用した移動環境のさらなる向上にむけて取り組んで参ります。

#### 1. 主な整備内容（別紙参照）

- (1) 複数社の共通時刻表の整備など、バス停案内図を統一
- (2) 訪日外国人旅行者向けのバス乗降方法をバス停に掲示
- (3) 交通拠点の複数のバス停を集約化
- (4) 広域バス路線図の制作

#### 2. 訪日外国人旅行者の主な感想

- ・バス停や駅におけるバス案内情報が上手く表記されており、分かりやすかった。
- ・英語による車内音声が発明で、とても聞きやすかった。



本宮大社前バス停の様子（2018年）



バス停案内図等を見る訪日外国人旅行者（2018年）

### 3. 経緯

- (1) 平成29年度 「熊野外国人観光客交通対策推進協議会」を設立し、中辺路の整備を開始
- (2) 平成30年度 「白浜外国人観光客交通対策推進協議会」を設立し、白浜の整備を開始
- (3) 令和2年度 「紀伊半島外国人観光客受入推進協議会」を設立し、高野山、小辺路及び伊勢路の整備を開始
- (4) 令和3年度 中辺路・高野山の整備が概ね完了

### 4. 構成メンバー

- (1) 「熊野外国人観光客交通対策推進協議会」  
【交通事業者】JR西日本、明光バス、熊野御坊南海バス、龍神自動車、奈良交通  
【国・自治体等】和歌山運輸支局、和歌山県
- (2) 「白浜外国人観光客交通対策推進協議会」  
【交通事業者】明光バス  
【国・自治体等】和歌山運輸支局、和歌山県、南紀白浜観光局
- (3) 「紀伊半島外国人観光客受入推進協議会」  
【交通事業者】JR西日本、南海電鉄、明光バス、熊野御坊南海バス、龍神自動車、奈良交通、南海りんかんバス、三重交通  
【国・自治体等】和歌山運輸支局、和歌山県、三重県、田辺市、新宮市、高野町、那智勝浦町、田辺市熊野ツーリズムビューロー、東紀州地域振興公社

### 5. 対象区域



お問い合わせ

紀伊半島外国人観光客受入推進協議会事務局（県観光交流課 環境づくり班）  
担当/板谷・播野 TEL073-441-2785 / FAX073-427-1523

# 二次交通のインバウンド対応①

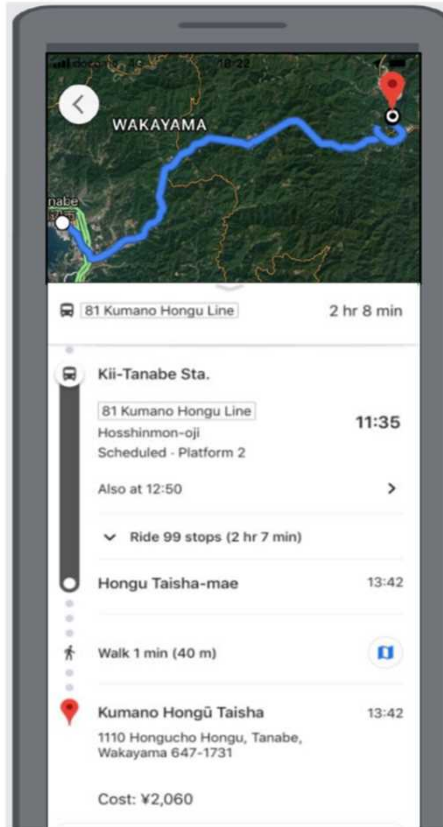


## 主な整備内容

### ① 複数社の共通時刻表の整備など、バス停案内図を統一

時刻表 Time Table 滝尻 Takijiri		龍神バス Ryuujin Bus 改正/Revised 2017.04.01		明光バス Meiko Bus 改正/Revised 2016.03.26	
行先 Destination	80 84	90	94	80 84	90 94
	紀伊田辺駅・紀南病院 Kii-Tanabe Sta. Kinan Hospital	三段壁・白浜空港 Sanadanbeki Shirahama Airport	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	紀伊田辺駅・紀南病院 Kii-Tanabe Sta. Kinan Hospital	三段壁・白浜空港 Sanadanbeki Shirahama Airport
6				14 01	
7	11		56	15	31
8				16	31
9	31			17	
10				18	03
11			06	19	
12				20	46
13				21	46
S	三段壁行 for Sandanbeki	白浜空港行 for Shirahama Airport		S	三段壁行 for Sandanbeki
					白浜空港行 for Shirahama Airport
お問い合わせ Contact	龍神バス Ryuujin Bus ☎0739-22-2100	明光バス Meiko Bus ☎0739-42-3378			
	● 交通状況により多少遅れることがありますので、ご了承ください。 There is a case the bus is delayed significantly due to traffic congestion in a tourist season.				
	● 自然災害等により、運行の安全が確保できない場合は、運行を中止させていただきます。 (English)				

### ② バス乗換情報をGoogle Mapsで検索可能に



### ③ 訪日外国人旅行者向けのバス乗降方法をバス停に掲示

#### バスの乗降方法 How to ride

- バス停で一列に並んでお待ちください。  
Please form a line when waiting at the bus stop.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus
- バス停のバス番号の表示を確認し、目的地の表示を確認してください。  
Please check the bus No. and destination signs on front and side of the bus.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus
- 乗降口から後方から乗降してください。  
Please get on from the rear.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus
- 乗降口から前方から乗降してください。  
Please take a numbered ticket when getting on from the front.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus

- 車内放送で乗降口の案内が流れます。お座り（降車ボタン）を押してください。  
When your stop is announced in the bus, please push the get-off button nearby.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus
- 乗降口で乗降料金を支払ってください。  
To determine your fare, please check the number on the ticket, and look for the fare for that number on the fare display screen.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus
- 車内運賃機に現金と整理券番号を入れてお支払いください。  
Please put the cash and your numbered ticket into the fare box, so be sure to change beforehand if necessary.  
龍神バス・明光バス  
Ryuujin Bus/Meiko Bus

- 一列に並び  
Form a line.
- 系統番号と行き先を確認する  
Check the bus No. and destination.
- 後方乗車の場合、降車は前扉  
When getting on from the rear, get off from the front.
- 前方乗車の場合、降車も前扉  
When getting on from the front, get off from the front as well.
- 整理券を取る  
Take a numbered ticket.

- 降車ボタンを押す  
Push the get-off button.
- 運賃を確認する  
Check the fare.
- 運賃を支払う  
Pay the fare.  
現金と整理券  
Cash and your numbered ticket
- 整理券を投入  
Insert the ticket.  
両替1,000円以下  
Cash up to 1,000-yen bill



### ④ バス車内の英語音声ガイドを制作

日本語	英語
この車は、★★、▲▲経由、■■行です。	This bus is bound for ■■ via ★★ and ▲▲.
整理券をお取り下さい。	Please take a numbered ticket.
次は、●●です。	The next stop is ●●.
車内事故防止のため、走行中の座席移動はご遠慮願います。	In order to prevent accidents or injuries inside the bus, we ask that you refrain from moving while the bus is in transit.
南和歌山医療センター前経由の白浜方面行きにご乗車の方は、次でお乗り換え願います。	For passengers heading for Shirahama via Minami Wakayama Medical Center-mae, please transfer at the next stop.
朝来駅へお越しの方はこちらでお降り下さい。	For passengers heading for Asso Station, please get off here.
この車は、▲▲経由、■■行です。	This bus is bound for ■■ via ▲▲.
運賃は、前の運賃表と整理券番号をお確かめの上、お降りの際、整理券と共に出口の運賃箱へお入れ願います。	Please check the fare chart and your numbered ticket, and deposit your fare together with your numbered ticket into the fare box at the exit when getting off the bus.
お降りの際は、お近くのプザーでお知らせ願います。	Passengers wishing to get off, please press the nearest stop button.

# 二次交通のインバウンド対応②



## 主な整備内容

### ⑤ 交通拠点の複数のバス停を集約化

集約前の那智駅バス停

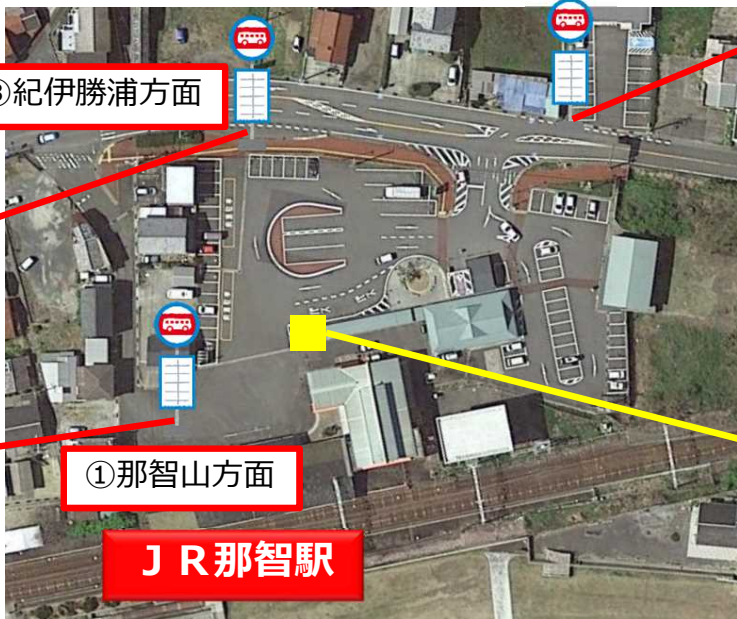
②新宮方面

③紀伊勝浦方面

①那智山方面

JR那智駅

集約後



集約後の那智駅バス停



他に集約したバス停

- ・本宮大社前バス停
- ・新宮駅前バス停



### ⑥ 交通拠点にバス乗換情報を表示するデジタルサイネージを設置

#### 運行情報 Departure

現在時刻  
Current Time 15:24

発車時刻 Dep. Time	残り時間 Remaining	系統番号 Route No.	行先 Destination	経由 Via	のりば Bus Stop No.
15:26	まもなく発車 Leaving	—	十津川温泉 Totsukawa Onsen	道の駅奥熊野、八木尾、葦尾 Michi-no-Eki Okukumano, Yakio, Warabio	4
16:15	あと51分 51 mins	51	新宮駅 Shingu Sta.	志古 Shiko	1
16:40	あと76分 76 mins	84	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	川湯温泉、湯の峰温泉、紀伊田辺駅 Kawayu Onsen, Yunomine Onsen, Kii-Tanabe Sta.	2
16:58	あと94分 94 mins	301	新宮駅 Shingu Sta.	湯の峰温泉、川湯温泉、志古 Yunomine Onsen, Kawayu Onsen, Shiko	1
17:01	あと97分 97 mins	85	道の駅奥熊野 Michi-no-Eki Okukumano	—	3
17:40	あと136分 136 mins	71	紀伊勝浦駅 Kii-Katsuura Sta.	志古、新宮駅、那智駅 Shiko, Shingu Sta., Nachi Sta.	1
18:26	あと182分 182 mins	—	十津川温泉 Totsukawa Onsen	道の駅奥熊野、八木尾、葦尾 Michi-no-Eki Okukumano, Yakio, Warabio	4
18:55	あと211分 211 mins	85	道の駅奥熊野 Michi-no-Eki Okukumano	—	3

左写真：本宮大社前  
バス停

他に設置した交通拠点

- ・新宮駅前バス停
- ・紀伊田辺駅バス停



### ⑦ 世界遺産「高野山・熊野」聖地巡礼バスを運行



# 二次交通のインバウンド対応③



## 主な整備内容

### ⑧高野山駅前バス停の案内情報を整理

整備後

整備前



統一されていないデザインによる案内情報が過剰に設置



デザインの統一化を図るとともに、情報数もシンプル化



